

شماره داوطلبی:	اداره کل آموزش و پرورش خراسان شمالی	باسمه تعالی	محل مهر آموزشگاه:
نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان هماهنگ پایه نهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۰۷	
نام آموزشگاه:	نام درس: عربی	ساعت برگزاری: ۱۰ صبح	
شهرستان/منطقه:	نوبت: شهریور	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	
		تعداد صفحه: ۳	

ردیف	بارم
------	------

مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)

۴	۱ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) الشَّوَارِعُ مَمْلُوءَةٌ بِالْبَنِينَ وَ الْبَنَاتِ : (۰/۵) ب) أَرْجُو مِنْكُمْ الْمَعْدِرَةَ، لِأَنَّا جَعَلْنَا بَيْنَكُمْ مَقَرًّا لَنَا دُونَ إِذْنِكُمْ: (۱) ج) هذا الفيتامين موجود في التَّبَاتِ وَالْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمِشْمِشِ : (۱) د) ما ذَلِكَ الْعَمُودُ؟ الْعَمُودُ الْخَشَبِيُّ لِلْكَعْبَةِ. (۰/۵) هـ) عِنْدَمَا أَنْقَذَ طِفْلاً مِنْ تَحْتِ الْقِطَارِ، جَعَلَهُ وَالِدُ الطِّفْلِ رَئِيساً فِي شَرَكْتِهِ: (۱)	
۰/۵	۲ ترجمه صحیح را انتخاب کنید. – الْبَنَاتُ كَانَتَا تَكْتَبَانِ وَاجِبَاتِهِمَا: ☐ الف) دو دختر تکالیفشان را انجام می دادند ☐ ب) دختران تکالیفشان را انجام می دهند. – السَّاعَةُ الْتَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعاً: ☐ الف) ساعت شش و چهل و پنج دقیقه است ☐ ب) ساعت هشت و چهل و پنج دقیقه است	

مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)

۰/۵	۳ مترادف یا متضاد کلمات زیر را از میان کلمات داده شده، پیدا کنید سپس در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (رَاسِبٌ - مَوْتٌ - نَامٌ - لَمَّا) الف) رَقَدَ = ب) نَاجِحٌ ≠	
۰/۵	۴ معنای کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده است را بنویسید. الف) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِنَا. (.....) ب) عَجَزَتْ أَسْرَتُهُ عَنْ دَفْعِ نَفَقَاتِ دِرَاسَتِهِ. (.....)	
۰/۲۵	۵ کدام کلمه از نظر معنایی با کلمات دیگر ناهماهنگ است، آن را مشخص کنید. الف) قَدَمٌ ☐ ب) يَلَمُ ☐ ج) نَظَرٌ ☐ د) عَيْنٌ ☐	
۰/۲۵	۶ در جمله زیر مفرد کلمه ای که زیر آن خط کشیده شده است را مشخص کنید. وَ كَانَ الطَّيَّارُونَ يَتَنَاولُونَهُ قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ: الف) طَيَّارٌ ☐ ب) طَائِرٌ ☐	

مهارت کاربرد قواعد (۷ نمره)

۷

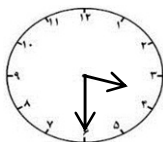
جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید.

کلمه	سه حرف اصلی	وزن کلمه	ترجمه بر وزن فاعل	ترجمه بر وزن مفعول
حامد	ح م د	فاعل	ستایشگر	ستوده شده
مَصْنُوع				

۱

شماره داوطلبی:	اداره کل آموزش و پرورش خراسان شمالی	باسمه تعالی	محل مهر آموزشگاه:
نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان هماهنگ پایه نهم	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۰۷	
نام آموزشگاه:	نام درس: عربی	ساعت برگزاری: ۱۰ صبح	
شهرستان/منطقه:	نوبت: شهریور	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	
		تعداد صفحه: ۳	

ردیف	بارم
------	------

۸	در جای خالی فعل ماضی یا مضارع مناسب قرار دهید. (۱) هُنَّ واجِبَاتِهِنَّ أُمسِ. الف) كَتَبْنَا ب) كَتَبْنَ ☐ (۲) لِمَنْ تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ؟ هَا لِصَدِيقِي. الف) أَكْتُبُ ب) تَكْتُبُ ☐	۰/۵																					
۹	در جای خالی فعل امر مناسب قرار دهید. - یا أُخْتِي كَلَامَ مُدَرِّسَتِنَا. الف) اِسْمَعِ ب) اِسْمَعِي ☐ - أَيُّهَا الرِّجَالُ، فِي حَيَاتِكُمْ. الف) اَصْدُقُوا ب) اَصْدُقْنَ ☐ - یا صَدِيقَاتِي رَجَاءٌ مِنَ الصَّفِّ. الف) اُخْرُجُوا ب) اُخْرُجْنَ ☐ - أَيُّهَا الْفَلَاحَاتُ الْقَمْحَ. الف) اِزْرِعِي ب) اِزْرِعْنَ ☐	۱																					
۱۰	در جای خالی فعل نهی مناسب قرار دهید. - یا حَبِيبِي شَيْئاً عَلَى الشَّجَرِ. الف) لَا تَكْتُبُ ب) لَا تَكْتُبِي ☐ - یا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ غُيُوبَ أَصْدِقَائِكُمْ. الف) لَا تَكْشِفُوا ب) لَا تَكْشِفُوا ☐ - یا طَالِبَاتِ عِنْدَ الْمَشَاكِلِ. الف) لَا تَيَاسُوا ب) لَا تَيَاسَنَّ ☐ - اِزْرَعَا صَدَاقَةً وَ عِدَاوَةً. الف) لَا تَزْرَعَا ب) لَا تَزْرَعِي ☐	۱																					
۱۱	جدول زیر را کامل کنید. <table border="1"><thead><tr><th>ماضی</th><th>ماضی منفی</th><th>مضارع</th><th>مضارع منفی</th><th>أمر</th><th>نهی</th><th>مستقبل</th></tr></thead><tbody><tr><td>كَتَبَ</td><td>مَا كَتَبَ</td><td>يَكْتُبُ</td><td>لَا يَكْتُبُ</td><td>اُكْتُبْ</td><td>لَا تَكْتُبْ</td><td>سَيَكْتُبُ</td></tr><tr><td>نوشت</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr></tbody></table>	ماضی	ماضی منفی	مضارع	مضارع منفی	أمر	نهی	مستقبل	كَتَبَ	مَا كَتَبَ	يَكْتُبُ	لَا يَكْتُبُ	اُكْتُبْ	لَا تَكْتُبْ	سَيَكْتُبُ	نوشت							۱/۵
ماضی	ماضی منفی	مضارع	مضارع منفی	أمر	نهی	مستقبل																	
كَتَبَ	مَا كَتَبَ	يَكْتُبُ	لَا يَكْتُبُ	اُكْتُبْ	لَا تَكْتُبْ	سَيَكْتُبُ																	
نوشت																							
۱۲	جمله زیر را با دقت بخوانید و ترجمه کنید سپس صفت و مضاف الیه را در جمله مشخص کنید. قَسَمْتُ مَرْعَتَنَا الْكَبِيرَةَ إِلَى نَصْفَيْنِ: صفت: مضاف الیه:	۱																					
۱۳	با توجه به تصاویر به سوالات پاسخ دهید.  ما اسم هذه الفاكهة؟ كم الساعة الآن؟	۱																					

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۴	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. (یک کلمه اضافی است) الجامعة التار الفرج الحفلة الفلاح الشاحنة حل الصعاب والمشكلات. مكان للتعليم العالي بعد المدرسة. من يعمل في زراعة الأرض. نتيجة احتراق الخشب وغيره. اجتماع جمع من الناس لفرح عظيم.	۱
----	---	---

محل مهر آموزشگاه:	باسمه تعالی		
	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۰۷	اداره کل آموزش و پرورش خراسان شمالی	شماره داوطلبی:
	ساعت برگزاری: ۱۰ صبح	سوالات امتحان هماهنگ پایه نهم	نام و نام خانوادگی:
	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	نام درس: عربی	نام آموزشگاه:
	تعداد صفحه: ۳	نوبت: شهریور	شهرستان/منطقه:
بارم	ردیف		
۱	متن زیر را بخوانید سپس به پرسشها پاسخ دهید. فيتامين (C): يوجد هذا الفيتامين في الحليب الطازج و لكنّه لا يوجد في الحليب المجفّف و الأطفال الذين يتناولونه وحده، في أكثر الأوقات يحدث لهم ضعف في الساقين. و يمكن تعويض هذا النقص في التغذية بتناول عصير الليمون أو عصير البرتقال. الف) هل يوجد فيتامين (A) في الحليب الطازج؟ ب) كيف يمكن تعويض الضعف في الساقين في الأطفال؟ ج) أي فيتامين موجود في الحليب الطازج؟ ج) لماذا يحدث في الأطفال الضعف في الساقين؟		
۱۵			
۴	روان خوانی		
۱	مکالمه		
۱۷			

باسمه تعالی
اداره کل آموزش و پرورش خراسان شمالی
اداره سنجش
راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ پایه نهم
درس: عربی نوبت: شهریور ماه سال تحصیلی: ۱۴۰۱-۱۴۰۰

پاسخ سؤالات به شرح ذیل تقدیم شما همکار محترم می گردد. ممکن است در تصحیح ورقه ها به پاسخ هایی صحیح و منطقی به غیر از آنچه که در این راهنما آمده است برخورد نمایید. شما همکار محترم می توانید به صلاح دید، نمره لازم را در نظر بگیرید.
(پاسخ سوال ۱)

الف) خیابان ها پُر از پسران و دختران است.

ب) از شما معذرت می خواهم زیرا ما بدون اجازه شما منزلتان را پایگاهی برای خودمان قرار دادیم.

ج) این ویتامین در گیاهان و میوه های به رنگ زرد مانند زرد آلو وجود دارد.

د) آن ستون چیست؟ ستون چوبی متعلق به کعبه.

ه) هنگامی که کودکی را از زیر قطار نجات داد، پدر کودک او را در شرکتش رئیس قرار داد.

پاسخ سوال ۲) جمله اول گزینه الف - جمله دوم گزینه ب

پاسخ سوال ۳) الف: نام ب: راسب

پاسخ سوال ۴) الف: امید ب) هزینه ها

پاسخ سوال ۵) گزینه ج

پاسخ سوال ۶) گزینه الف

پاسخ سوال ۷) ص ن ع - مفعول - سازنده - ساخته شده

پاسخ سوال ۸) جمله اول گزینه ب - جمله دوم گزینه الف

پاسخ سوال ۹) - گزینه ب - گزینه الف - گزینه ب - گزینه ب

پاسخ سوال ۱۰) - گزینه الف - گزینه ب - گزینه ب - گزینه الف

پاسخ سوال ۱۱) نوشت - می نویسد - نمی نویسد - بنویس - بنویس - خواهد نوشت

پاسخ سوال ۱۲) ترجمه: مزرعه بزرگ مارا به دو نصف تقسیم کردی - صفت: الکبيرة - مضاف الیه: نا

پاسخ سوال ۱۳) تصویر اول: السَّاعَةُ الثَّالِثَةُ و النِّصْف تصویر دوم: جَزَر

پاسخ سوال ۱۴)

الْجَامِعَةُ: مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ

النَّارُ: نَتِيجَةُ إِحْتِرَاقِ الْخَشَبِ وَ غَيْرِهِ

الْفَرْجُ: حُلُّ الصَّعَابِ وَ الْمُشْكِلَاتِ

الْحَفْلَةُ: إِجْتِمَاعُ جَمْعٍ مِنَ النَّاسِ لِفَرْحٍ عَظِيمٍ

الْفَلَّاحُ: مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ

مَنْ يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ

پاسخ سوال ۱۵) الف) لا ب) يَتَنَاوَلُ عَصِيرَ اللَّيْمُونِ أَوْ عَصِيرُ الْبُرْتَقَالِ ج) فَيْتَامِين C د) يَسَبِّبُ تَنَاوُلَ الْحَلِيبِ الْمُجَفَّفِ